



دفتر مقام معظم رهبری  
www.leader.ir

## ประชาชนชาวจังหวัดอาเซอร์ไบจานตะวันออกหลายพันคนเข้าพบท่านผู้นำสูงสุด - 26 /Feb/ 2019

ประชาชนชาวจังหวัดอาเซอร์ไบจานตะวันออกหลายพันคนเข้าพบท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม อยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี โดยท่านผู้นำถือว่า ด้วยกับการกล่าวขอบคุณอย่าง

สุดซึ่งต่อการขับเคลื่อนที่ยิ่งใหญ่และมีความเข้าใจอย่างลึกซึ้งของประชาชาติอิหร่านในการเดินขบวนเมื่อวันที่ 22 บะห์มัน ของปีนี้ และถือว่า สาธารณรัฐอิสลามนั้นอยู่ในสถานภาพที่ดีที่สุด

ขณะที่ฝ่ายชาติมหาอำนาจโดยการนำของสหรัฐอเมริกาที่กำลังตกอยู่ในสถานการณ์ที่อ่อนแอที่สุด และท่านผู้นำกล่าวว่า “ประชาชนทั้งหลาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งบรรดาเยาวชน และบรรดาเจ้าหน้าที่ทั้งหลายก็เช่นกัน จะต้องรู้จักตรงต่อเวลา และมีการปฏิบัติที่ทันต่อเวลา อีกทั้งยังจะต้องใช้ประโยชน์จากศักยภาพที่มากมายในการแก้ไขปัญหาของประเทศ”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ในช่วงแรกของการกล่าวคำปราศรัย ท่านได้ชี้ถึงการเดินขบวนอันยิ่งใหญ่ในวันที่ 22 บะห์มัน ของปีนี้ โดยกล่าวเสริมว่า “ข้าพเจ้าได้กล่าวขอบคุณต่อประชาชนชาวอิหร่านในคำแถลงเมื่อหลายวันที่ผ่านมา แต่ด้วยการขอบคุณดังกล่าวนี้ถือว่าน้อยมากที่เป็นสิทธิของประชาชาติอิหร่าน เพราะว่า ประชาชนทั้งหลายในการเดินขบวนเมื่อวันที่ 22 บะห์มัน ของปีนี้นั้น ได้สร้างการงานที่ยิ่งใหญ่อย่างมาก”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังได้ชี้ถึงการเข้าร่วมอย่างมากมายของประชาชนในการเดินขบวนวันที่ 22 บะห์มัน โดยเน้นว่า “จากการรายงานต่างๆและการประเมินผลได้แสดงให้เห็นว่า ในหลายเมืองส่วนใหญ่ของประเทศ ประชาชนได้เข้าร่วมกันอย่างมากมายกว่า เมื่อเทียบกับในหลายปีที่ผ่านมา ซึ่งข้าพเจ้าจะขอกล่าวขอบคุณอย่างสุดซึ่งต่อทั้งหมดทุกคนด้วย”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม กล่าวเสริมว่า “แม้ว่า ศัตรูได้ซ่อนเร้นจากการโฆษณาชวนเชื่อของพวกเขา หรือพยายามจะทำให้เป็นเรื่องเล็กก็ตาม แต่พวกเขาได้เห็นถึงความจริงแล้วและประจักษ์ในความหมายของการเข้าร่วมอันยิ่งใหญ่ของประชาชน”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ยังเน้นถึงการเข้าร่วมของประชาชนในภาคสนามของประเทศใดก็ตาม แนนอนว่าพวกเขาจะถูกคุ้มครองจากกลอุบายและผลกระทบของศัตรู โดยกล่าวว่า “การเข้าร่วมกันอย่างกว้างขวางของประชาชนในการเดินขบวนเมื่อวันที่ 22 บะห์มัน ของปีนี้ ในความเป็นจริง ก็คือการขับเคลื่อนทางการเมือง ความมั่นคง การเป็นนักปฏิวัติ และการมีความเข้าใจอย่างถ่องแท้ อีกทั้งยังเต็มไปด้วยกับความหมาย และประชาชนยังได้กล่าวสโลแกนหลัก นั่นก็คือ “อเมริกา จงพินาศ” ซึ่งหมายถึง ความหายนะจงประสบแต่ผู้ปกครองที่ครองอำนาจ ผู้ที่สมรู้ร่วมคิด ผู้ที่ฉ้อฉล และบริวารสิทธิของประชาชาติทั้งหลาย”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังกล่าวเสริมว่า “จะต้องขอขอบคุณต่อพระผู้เป็นเจ้า เพราะว่า หัวใจทั้งหลายของประชาชนนั้นอยู่ในพลังอำนาจของพระองค์ ในขณะที่พวกนั้นก็เพราะว่าพระองค์นั้นเป็นที่แรงใจให้ประชาชนได้ออกมาตามท้องถนน”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังได้ชี้ถึงบางคนที่อ่อนแอและอ่อนไหวที่กล่าวอ้างว่าความอ่อนแอเหล่านั้นมาจากประชาชน และยังได้อ้างถึงความอ่อนแอของการปฏิวัติอิสลาม โดยท่านผู้นำตั้งข้อสังเกตว่า “พวกท่านมิได้เห็นดอกหรือว่า ก็ประชาชนเหล่านั้นแหละที่ได้ออกมาตามท้องถนนเมื่อวันที่ 22 บะห์มัน และพระผู้เป็นเจ้าทรงโปรดปรานในการคุ้มครองประชาชาตินี้ด้วยการมีบะตีเราะฮ์(การรู้แจ้งเห็นจริง) ในอัตลักษณ์และประเทศ”



ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ยังได้ชี้ถึงการเป็นชะฮีด(การพลีชีพ)ของทหารรักษาความปลอดภัยและเซตพรมแดนกลุ่มหนึ่งโดยเน้นว่า “การเป็นชะฮีดของพวกเขาเหล่านั้น จะต้องทำให้มีความฉลาดหลักแหลมและการมีความเข้าใจว่า ความปลอดภัยของประเทศนั้นได้รับมาจากคุณค่าของเลือดของเยาวชนที่ดีที่สุดของประเทศและทุกคนก็จะต้องสำนึกในการเสียสละเหล่านี้ของพวกเขาทั้งหลายด้วย”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ถือว่า ความปลอดภัยของประเทศและความปลอดภัยในพิธีการต่างๆ ดังเช่นในการเดินขบวนอันยิ่งใหญ่เมื่อวันที่ 22 บะห์มัน แสดงให้เห็นถึงเกียรติยศของชาตินั้นเป็นหนึ่งของการเสียสละของบรรดาผู้พิทักษ์รักษาความปลอดภัยทั้งในกองกำลังซีพอส กองทัพและตำรวจ”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ยังกล่าวเตือนเกียรติของประชาชนชาวเมืองอิสฟาฮานที่ได้เข้าร่วมในการตักฮียอ์(พิธีการแห่งศพ)ของบรรดาชะฮีดผู้พิทักษ์รักษาความปลอดภัย โดยเน้นว่า “ประชาชนชาวอิสฟาฮาน คือ ผู้ที่รุดหน้าในขบวนการและการปฏิวัติอิสลามมาก่อนผู้อื่นอย่างเสมอ”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังกล่าวต่อในคำปราศรัยของท่าน โดยถือว่า วันที่ 29 บะห์มัน ปีที่ 1356 (ปฏิทินอิหร่าน) วันแห่งการลุกขึ้นต่อสู้ของชาวเมืองตบรีซ คือ วันแห่งพระผู้เป็นเจ้าอย่างแท้จริง และท่านผู้นำยังได้ชี้ถึงการรุดหน้า การมีบะชีเราะฮ์ และการปฏิบัติการณ์ในการปฏิวัติของชาวเมืองตบรีซและอาเซอร์ไบจานในสถานการณ์ที่สำคัญของการปฏิวัติ โดยกล่าวว่า “การลุกขึ้นเช่นนี้ของประชาชน จะมีอยู่ลักษณะที่พิเศษ คือ

#### 1.การรู้จักเวลา 2. การปฏิบัติที่ตรงต่อเวลา”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังได้เน้นว่า ประชาชนชาวอาเซอร์ไบจานจะต้องรุดหน้าและบุกเบิกใน “ก้าวที่สองของการปฏิวัติ” เหมือนดังเช่นในหลายช่วงที่ผ่านมา โดยกล่าวเสริมว่า “สาธารณรัฐอิสลามในวันนี้ถือว่ามีโอกาส จุดยืนและเวลาในการปฏิบัติการณ์ อีกทั้งในการขับเคลื่อนที่ดียิ่งมากที่สุด”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี กล่าวว่า “วันนี้คือวันแห่งการทำงานและการขับเคลื่อนของรัฐบาล เจ้าหน้าที่ทั้งหลายและประชาชาติ โดยเฉพาะอย่างยิ่งบรรดาเยาวชนทั้งหลาย ที่จะต้องนำศักยภาพต่างๆมากมายอย่างกว้างขวางของประเทศมาใช้ประโยชน์”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ถือว่า การใช้ประโยชน์จากศักยภาพต่างๆของประเทศ คือ ความต้องการในการขับเคลื่อนอย่างเร่งด่วนของเยาวชนทั้งหลาย โดยท่านตั้งข้อสังเกตว่า “กลุ่มต่างๆของเยาวชนที่มีศรัทธาและนักการปฏิวัติ จะต้องปฏิบัติการทำงานที่เป็นไปได้ที่อยู่ภายใต้กรอบของกฎหมายและผลประโยชน์ของประเทศ และอย่าได้ปล่อยปละละเลยเป็นอันขาด”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังได้ชี้ถึงสถานการณ์ที่อ่อนแอของศัตรู นั้นหมายถึง ฝ่ายชาติมหาอำนาจ จากการเป็นแกนนำของระบอบสหรัฐที่ละเมิด โดยเน้นว่า “เราไม่ต้องการที่จะยอมรับอย่างมกมายและเพิกเฉยต่อศัตรู ในขณะที่ความจริงนั้นแสดงให้เห็นว่า ศัตรูนั้นประสบกับปัญหาภายในประเทศและต่างประเทศ”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ถือว่า ปัญหาต่างๆของสังคม ความซึมเศร้าและความหงุดหงิดของเยาวชนทั้งหลาย การเพิ่มขึ้นของสถิติในการฆาตกรรมและอาชญากรรม การแพร่ระบาดของยาเสพติดและผู้เสพยาเสพติด การปะทะกันระหว่างแกนนำทั้งหลายของสหรัฐ และการติดหนี้สินอันน่างงนสนเท่ห์ นั้นคือ ส่วนหนึ่งของปัญหาของสหรัฐ โดยท่านกล่าวเสริมว่า “ทั้งหมดนี้นั้น มาจากหลักฐานยืนยันจากสถิติและการรายงานอย่างเป็นทางการและภายในของสหรัฐเอง เนื่องจากการประสบปัญหาเหล่านี้จึงทำให้พวกเขาต้องรู้สึกอ่อนแอ ทั้งในสถานการณ์ปัจจุบัน ในซีเรีย อิรัก และอัฟกานิสถาน อีกทั้งพวกเขายังรู้สึกโกรธอีกด้วย”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังได้ชี้ถึงการจับประมุขที่ไม่ประสบความสำเร็จในวอร์ซอ โดยกล่าวว่า “เหล่าเจ้าหน้าที่รัฐบาลที่มีสติปัญญาที่อ่อนแอของสหรัฐได้เชิญชวนบางรัฐบาลที่ร่วมมือกับพวกเขาและบางประเทศที่อ่อนแอให้เข้าร่วมในการประชุมกรุงวอร์ซอเพื่อ



دفتر مقام معظم رهبری  
www.leader.ir

อตันสาธารณรัฐอิสลามแห่งอิหร่าน แต่ทว่าในการประชุมดังกล่าวนี้ไม่ได้มีผลลัพธ์อะไรซึ่งทั้งหมดนี้แสดงถึงความอ่อนแอขณะที่ศัตรูก็กำลังตกอยู่ในสภาพอ่อนแอและรู้สึกโกรธโดยเริ่มที่จะสร้างสถานการณ์และมีการด่าทอว่าร้ายอีกด้วย”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังเน้นอีกว่า “การสร้างสถานการณ์เช่นนี้เกิดขึ้นมาจากความอ่อนแอ โดยจะต้องไม่ทำให้หัวใจของเจ้าหน้าที่ต้องว่างเปล่าหรือเยาวชนคนหนึ่งต้องพบกับความผิดพลาดได้”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ยังตั้งข้อสังเกตว่า “ในวันที่การปฏิวัติอิสลามนี้เป็นเพียงต้นกล้าที่อ่อนแอ เหล่าศัตรูทั้งหมดได้รวมตัวกันแต่ก็ไม่สามารถที่จะทำอะไรได้ ฉะนั้นในวันนี้ ต้นกล้าต้นนั้นได้กลายเป็นต้นไม้ที่สูงสง่างาม และพวกเขา ก็ไม่สามารถที่จะผิดพลาดอะไรอีกได้”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังย้ำเตือนถึงคำพูดของท่านหญิงซัยนัตที่กล่าวในวังของยะซิด โดยกล่าวว่า “วันนี้เราจะบอกกับศัตรูเช่นกันว่า หากจะทำผิดพลาดอะไรก็แล้วแต่ก็จงกระทำมัน แต่จงรู้ไว้เถิดว่า พวกท่านนั้นไม่สามารถจะกระทำผิดพลาดอะไรได้เลย”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ถือว่า การประชุมที่ล้มเหลวของวอร์ซอและการเข้าร่วมของเจ้าหน้าที่ระดับสูงของประเทศที่เปลี่ยนนอกเป็นอิสลามกับระบอบรัฐเดือน ซอฮันิสต์และยังได้ร่วมมือกับสหรัฐนั้น เป็นสาเหตุทำให้พวกเขาต้องไร้เกียรติและศักดิ์ศรี โดยท่านยังเน้นว่า “พวกเหล่านี้ก็ไม่ได้มีเกียรติและศักดิ์ศรีในหมู่ประชาชาติของพวกเขา”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ยังได้ชี้ถึงการผลิบานในสีเขียวของการปฏิวัติอิสลาม การเตรียมพร้อมและการมีอำนาจในการขับเคลื่อนเพื่อไปสู่ความก้าวหน้า โดยท่านตั้งข้อสังเกตว่า “ปัญหาทั้งหมดของประเทศไม่ว่าจะเป็นสินค้าแพง การลดอัตราแลกเปลี่ยนสกุลเงิน และปัญหาการผลิตในประเทศนั้นสามารถที่จะแก้ไขได้ แต่ก็จะต้องมีความอดทน การบริหารจัดการอย่างถูกวิธี ความเป็นเอกภาพและความจริงจังของเจ้าหน้าที่ทั้งหลายในการขับเคลื่อน”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังเน้นอีกครั้งถึงศักยภาพที่มากมายของประเทศและความอ่อนแอของศัตรู รวมถึงการใช้ประโยชน์จากโอกาสต่างๆ โดยกล่าวถึงเยาวชนทั้งหลายว่า “พวกท่านคือ เยาวชนที่มีเกียรติยศเป็นกลไกของกระบวนการในการขับเคลื่อนของประเทศและพวกท่านจะต้องเตรียมความพร้อมทางด้านจิตวิญญาณ จริยธรรม ความเป็นกันเอง ความรู้ ความสามารถในการบริหารจัดการ และเป็นผู้ที่บริหารประเทศด้วยตัวเอง แต่ทว่าพวกท่านจะต้องใช้ประสบการณ์ของผู้สูงอายุที่มากประสบการณ์ด้วย”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ถือว่า อนาคตนั้นเป็นของบรรดาเยาวชนและท่านยังเน้นว่า “เยาวชนทั้งหลาย สามารถที่จะทำให้ประเทศนำไปสู่จุดสูงสุดให้ได้และจะต้องมีการเตรียมความพร้อมทางการปฏิบัติและต้องยืนยันหยั่งมั่นคงอีกด้วยเช่นกัน”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ยังกล่าวเตือนถึงบรรดาเจ้าหน้าที่โดยกล่าวว่า “พวกท่านจะต้องรู้จักศัตรูอย่างถูกต้องและจงระวังต่อกลอุบาย อย่าได้ถูกพวกเขาหลอกลวงเป็นอันขาดไม่ว่าจะในเวลาที่เขาแสดงก่าป็นหรือพ้นออกมาหรือในเวลาที่เขาขี้นให้พวกท่านก็ตาม”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม กล่าวเสริมว่า “พวกท่านจงรู้เถิดว่า หัวใจทั้งหลายของศัตรูนั้นมีมากกว่าคำพูดที่มาจากลิ้นของพวกเขาที่เต็มไปด้วยกับความโกรธและความอิจฉาต่ออิสลามและชาวมุสลิม รวมถึงสาธารณรัฐอิสลามแห่งอิหร่าน ฉะนั้นจะต้องไม่ยอมรับในกลอุบายของศัตรูเป็นอันขาด”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ถือว่า พฤติกรรม และการกระทำของพวกตะวันตก คือ ความหมายที่แท้จริงของคำว่า กลอุบาย โดยกล่าวว่า “หน้าที่ของพวกอเมริกันชัดเจนแล้วเพราะว่าพวกเขาได้จับดาบเพื่อที่จะต่อสู้ แต่ก็ต้องระวังพวกยุโรปเพราะว่าพวกเขายังจะใช้กลอุบายอยู่อีก”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ยังกล่าวเสริมว่า “ข้าพเจ้าไม่ได้กล่าวกับเจ้าหน้าที่และรัฐบาลว่าจะต้องกระทำการอะไรบ้าง แต่พวกเขาก็จะต้องนั่งคิด และดำเนินการอะไรก็ตามที่จะไม่ทำให้พวกเขาต้องถูกหลอกลวงได้อีก



และหวังว่าในขณะที่เราได้กระทำการงานใดก็ตามก็จะไม่ทำให้ตัวของพวกท่านและประชาชาติต้องพบกับปัญหาเป็นอันขาด”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังกล่าวถึงบรรดาเจ้าหน้าที่โดยกล่าวว่า

“พวกท่านอย่าได้หวาดกลัวศัตรูและจงรู้ไว้ว่าอำนาจของพระเจ้านั้นอยู่เหนืออำนาจทั้งหลาย และพระองค์คือผู้ที่คุ้มครองประชาชาติ อีกทั้งให้การช่วยเหลือต่อศาสนาของพระองค์”

ในช่วงท้ายของคำปราศรัย ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ถือว่า

การทอดเกียรติต่อบรรดาชะฮีดและครอบครัวของพวกเขาเป็นการกระทำที่หลักที่เป็นอย่างมาก

โดยท่านเน้นว่า “จะต้องมีการเพิ่มนาม ความน่าเชื่อถือ สถานภาพของบรรดาชะฮีดและครอบครัวของพวกเขาในแต่ละวัน เพราะวบบรรดาชะฮีดเหล่านั้นคือ ดัชนีของเส้นทางในการขับเคลื่อนของการปฏิวัติอิสลาม”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ด้วยกับการทอดเกียรติรำลึกถึงท่านอิมามและบรรดาชะฮีด โดยกล่าวว่า “ด้วยกับความเมตตาของพระเจ้า เยวชนที่มีเกียรติทั้งหลายจะได้เห็นในวันที่สิ่งที่พวกเขาแสวงหาได้บังเกิดขึ้น”

ก่อนการกล่าวคำปราศรัยของท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ท่านสุญญตุลอิสลาม วัลมุสลิมีน อาลีฮามิม

ผู้แทนวะลีฟะกีฮ์ประจำจังหวัดอาเซอร์ไบจานตะวันออกและผู้นำนมาซวันศุกร์เมืองตบรีซ ถือว่า 3

บทเรียนที่ยิ่งใหญ่ในการลุกขึ้นต่อสู้ของประชาชนชาวเมืองตบรีซเมื่อวันที่ 29 บะหมัน ปีที่ 1356 คือ การปฏิบัติตรงต่อเวลา

ความไม่หวาดกลัวต่อระบอบเผด็จการทรราช และความเป็นเอกภาพของนักรการปฏิวัติ

ผู้แทนวะลีฟะกีฮ์ ประจำจังหวัดอาเซอร์ไบจานตะวันออก ถือว่า เยวชนทั้งหลายที่มีความกระตือรือร้นและมีความมุ่งมั่นในหน้าที่คือ ข้อได้เปรียบที่สำคัญในความก้าวหน้า โดยกล่าวว่า “ประชาชนผู้มีเกียรติทั้งหลายของจังหวัดอาเซอร์ไบจานตะวันออก จะเป็นผู้ที่บุกเบิกในการบรรลุของคำแถลงยุทธศาสตร์แห่งชาติ ก้าวที่สองของการปฏิวัติอิสลาม”